

**PHILIPS**

**Mira**

Juhtmeta  
disainitelefon (M560)

Automaatvas-  
tajaga juhtmeta  
disainitelefon (M565)

# Lühike kasutusjuhend



Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Olulised ohutusjuhised



## Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pinge alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.
- Enne toote kasutamist lugege ohutusteavet.
- Gibson Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 2014/53/EU põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatuset.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Käsitelefoni helisemisel või käed-vabad režiimi aktiveerimisel hoidke käsitelefoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.

# 1 Ülevaade

## Kõne keskel

- Telefoniraamat
- Kordusvalimise loendi avamine.
- Muutke helitugevust.
- Uuestihelistamine (sõltub võrgust).
- Kõne lõpetamine.
- Pausi sisestamine (vajutage ja hoidke all)
- Kõlari sisse-/väljalülitamine.
- Mikrofoni vaigistus sees/väljas.

## Ooterežiim

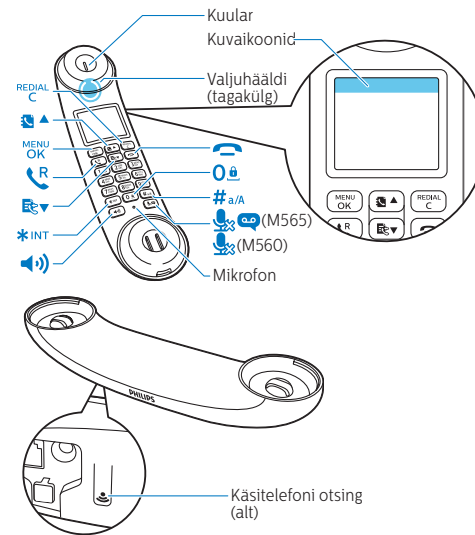
- Peamenüü avamine.
- Kordusvalimise loendi avamine.
- Telefoniraamat
- Kõnelogi
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine.
- Lülitage käsitelefon sisse või välja (vajutage ja hoidke all).
- Sisekõne tegemine (vajutage ja hoidke all).
- Klahvide lukustamine/vabastamine (vajutage ja hoidke all).
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine.
- Üksnes M565 puhul: Vajutage, et mängida automaatvastajal ette uus sõnum. / Juurdepääs automaatvastaja menüüle.

## Menüüs

- Kinnita / vali / sisene suvandite menüüsse.
- Tühista / Tagasi
- Üles / alla
- Välju menüüst.

## Tekstisisestus

- Teksti kustutamine.
- Tühiku sisestamine.
- Lülitu suur / väiketähtede vahel (vajutage ja hoidke all).

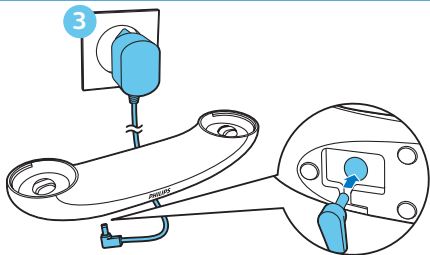
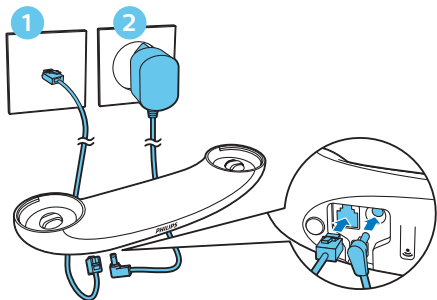


## Kuvaikoonid

- See kuvab käsitelefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse olekut. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda tugevam signaal on.
- Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist sissetulevate kõnede vaatamise ajal.
- Näitab kordusvalimise loendis valitud kõnet.
- See vilgub uue vastamata kõne korral või uusi vastamata kõnede vaatamise ajal. Seda kuvatakse pidevalt kõnelogist juba loetud vastamata kõnede vaatamise ajal.
- See vilgub sissetulevat kõnet vastu võttes. Kõne vältel on see sees.
- Kõlar on sisse lülitatud.

- Helin on välja lülitatud.
- Üksnes M565 puhul: Automaatvastaja vilgub siis, kui saabunud on uus sõnum või kui mälu on täis. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.
- Häälsonumite indikaator: vilgub uute teadete, põleb kuulatud teadete korral. \* Sõltub võrgust.
- Seda kuvatakse, kui liigute loendis üles/allas või suurendate/vähendate helitugevust.
- Paremal pool on rohkem numbreid. Lugemiseks vajutage klahvi .
- ECO+ ECO+ režiim on aktiveeritud.

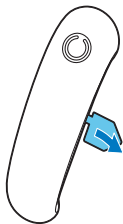
## 2 Ühendage



Ainult multi-käsitelefonide korral.

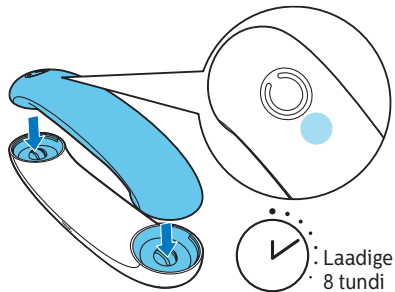
# 3 Alustamine

## Telefoni konfigureerimine



- 1** Aku on juba käsitelefoni paigutatud. Enne laadimist eemaldage akusalve ükselt kaitsev lint.
- 2** Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitussõnum (sõltuvalt riigist).
- 3** Määrake riik ja keel, kui ilmub vastav valik.
- 4** Määrake kuupäev ja kellaeg.

## Telefoni laadimine



Laadige oma käsitelefoni, pannes selle dokile ükskõik kumba pidi.

 > 70%

 40% - 70%

 10% - 40%

 Vilkumine: aku tühjeneb

Kerimine: toimub laadimine



## 4 Nautige

### Telefoniraamat

#### Kirje lisamine

- 1 Vajutage klahvi .
- 2 Valige **[Telefoniraamat]** > **[Lisa uus]**.
- 3 Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

#### Kõne valimine telefoniraamatust



- 1 Vajutage klahvi .
- 2 Valige kirje ja vajutage .

#### Mälu otseteed

Teil on kuni kaks otsevalimise mälu kohta (klahvid 1 ja 2). Salvestatud numbriga automaatselt valimiseks vajutage ja hoidke klahve ooterežiimis all. Sõltuvalt riigist on klahvid 1 ja 2 eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbri ja klienditeeninduse numbriga jaoks (sõltub võrgust).

### Kõnelogi

#### Kõne valimine kõnelogist

- 1 Vajutage klahvi .
- 2 Valige kirje ja vajutage .

#### Vaata kirjet

Vajutage  >  > **[Vaata]**.

#### Salvesta kirje

- 1 Vajutage  >  > **[Salvesta nr]**.
- 2 Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

### Kordusvalimise loend

#### Valimine kordusvalimise loendist

- 1 Vajutage .
- 2 Valige kirje ja vajutage .

#### Salvesta kirje

- 1 Vajutage  >  > **[Salvesta nr]**.
- 2 Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

### Telefoni automaatvastaja (üksnes M565 puhul)



#### Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

- 1 Vajutage  > **[Aut. vast.]** > **[Sees/väljas]**.
- 2 Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

#### Sissetulnud sõnumite kuulamine





Vajutage  > **[Aut. vast.]** > **[Esita]**.

#### Sissetulnud sõnumi kustutamine

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal  nuppu suvandite menüü avamiseks.
- 2 Valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks .



### Täiendavate käsitelefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonialusega täiendavaid käsitelefone.

- 1 Vajutage telefonialusel  ja hoidke 10 sekundit all.
- 2 Vajutage klahvi .
- 3 Valige **[Teenused]** > **[Registreeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks .
- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood/salasõna (0000).
- 5 Vajutage PIN-koodi/salasõna kinnitamiseks .  
→ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit.

### Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseseaded ja taastada algse PIN-/juurdepääsukoodi.

- 1 Vajutage klahvi .
- 2 Valige **[Teenused]** > **[Lähtesta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks .
- 3 Järgige ekraanile kuvatavaid juhtnööre.

#### Märkus

Seda toimingut järgides võite taastada algse PIN-koodi/salasõna.

# Tehnilised andmed



## Battery

Philips: 2 × AAA NiMH 1,2 V laetavat 500 mAh  
patareid

Kasutage ainult komplektis olevaid akusid.

## Toiteadapter (telefonialus ja laadija):

Tenpao: S003GV0600050

Sisend: 100–240 V AC, 50–60 Hz 150 mA

Väljund: 6 V DC 500 mA

100 kirjega telefoniraamat

50 kirjega kõnelogi

Kõneaeg: 16 tundi

Ooteaeg: 250 tundi

RF väljundvõimsus: < 24 dBm

Sagedusriba: 1880 MHz - 1900 MHz



## Märkus

Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt  
[www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# ? Korduma kippuvad küsimused

## Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitelefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitelefonil kuvatakse **[Ilma reg.-ta]**, registreerige käsitelefon. (Vaadake osa "Täiendavate käsitelefoni registreerimine").


## Mida pean tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitelefone telefonialusega ühendada (registreerida)?

- Teie telefonialuse mälu on täis. Avage <sup>MENU</sup>OK > **[Teenused]** > **[Eem. registr.]**, et kasutusesta käsitelefoni registreeringud eemaldada ja uuesti proovida.
- Kui registreerimine ebaõnnestub, eemaldage toiteadapter vooluvõrgust ja ühendage see seejärel uuesti. Oodake 15 sekundit ja seejärel korrake registreerimisprotseduuri.

## Mu käsitelefon on otsimise režiimis või kättesaamatu, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Pange käsitelefon alusele lähemale.
- Ühendage käsitelefon alusega.

## Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükuva avamiseks vajutage nuppu <sup>MENU</sup>OK.
- 3 Ekraanile kuvatakse järgmised valikud:

[Настройки] > [Язык]
[Phone setup] > [Language]
[Налаштув. тел.] > [Мова]
[Tel. nustat.] > [Kalba]
[Telef. seadis.] > [Keel]
[Tälr. iestat.] > [Valoda]

- 4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.
- 5 Valige oma keel.

## Olen valinud tervitusekraanil vale riigi, mida teha?

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseseaded (vt jaotist "Tehaseseadete taastamine").

## Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

## Laadijal olev käsitelefon ei hakka laadima või aku tühjenemine toimub liiga kiiresti.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.
- Kontrollige, et käsitelefon on korralikult laadijale asetatud. Kui dokkimise toon on sisse lülitatud, kuulete dokkimise tooni, kui asetate käsitelefoni telefonialusele laadimispeassa.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Aku ei ole täielikult laetud. Jätke käsitelefon laadimisalusele vähemalt 8 tunniks või kuni aku ikoon käsitelefonil lõpetab liikumise ja näitab täielikku laetust.
- Akud on vanad või defektiga. Asendage need uute taaslaetavate patareidega, millel on samad spetsifikatsioonid. Aku katte eemaldamiseks tutvuge juhenditega alljärgneval pildil.

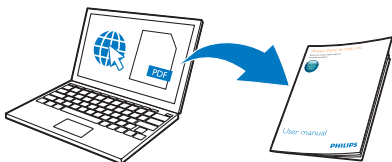
## Halb helikvaliteet (kröbinad, kaja jne)

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on paksude seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.
- DSL-ühendus (digitaalne abonendiliin) tekitab telefoni jaoks häirivat interferentsi. Paigaldage DSL-filtri müra vältimiseks. Pöörduge DSL-filtri saamiseks oma teenusepakkuja poole.

## Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on peidetud või pole saadaval.





[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Võrgus olevatele kasutusjuhistele ligipääsuks kasutage telefonialuse põhjal olevat tootemärgisel toodud etalonmudeli numbrit.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EU. See toode on toodetud ja seda müüakse ettevõtte Gibson Innovations Ltd. vastutusel ning Gibson Innovations Ltd. annab garantii sellele tootele. Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse ettevõtte Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.



UMS\_M560/565  
51\_ET\_V1.0  
WK16472